



---

---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

---

FIRST SESSION

THIRTY-SIXTH LEGISLATURE

Bill 13  
(1999, chapter 4)

## **Appropriation Act No. 4, 1998-99**

---

---

**Introduced 30 March 1999**  
**Passage in principle 30 March 1999**  
**Passage 30 March 1999**  
**Assented to 30 March 1999**

---

**Québec Official Publisher**  
**1999**

## **EXPLANATORY NOTE**

*The object of this bill is to authorize the Government to pay out of the consolidated revenue fund the sum of \$2,085,872,200.00 being the appropriations to be voted for each of the programs of the portfolios listed in the Schedule and representing the 1998-99 Supplementary Estimates No. 1.*

## **Bill 13**

### **APPROPRIATION ACT NO. 4, 1998-99**

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS :

1. The Government may draw out of the consolidated revenue fund a sum not exceeding \$2,085,872,200.00 to defray a part of the Expenditure Budget of Québec proposed in the Supplementary Estimates for the fiscal year 1998-99 as laid before the National Assembly, not otherwise provided for, being the amount of each of the estimates to be voted for various programs set forth in the Schedule to this Act.
2. This Act comes into force on 30 March 1999.

## SCHEDULE

### CONSEIL DU TRÉSOR, ADMINISTRATION ET FONCTION PUBLIQUE

#### PROGRAM 5

Contingency Fund	56,000,000.00
	<hr/>
	56,000,000.00

#### CULTURE ET COMMUNICATIONS

##### PROGRAM 1

Internal Management and Support	550,000.00
---------------------------------	------------

##### PROGRAM 2

Cultural and Communications Assistance	44,145,800.00
--	---------------

##### PROGRAM 4

Government Corporations and Agencies	26,435,700.00
	<hr/>
	71,131,500.00

ÉDUCATION

PROGRAM 3

Financial Assistance for Education	147,200,000.00
------------------------------------	----------------

PROGRAM 4

Preschool, Primary and Secondary Education	30,400,000.00
---	---------------

PROGRAM 5

Higher Education	177,000,000.00
	<hr/>
	354,600,000.00

ENVIRONNEMENT ET FAUNE

PROGRAM 2

Environmental, Wildlife and Natural Heritage Protection Operations	16,246,600.00
---	---------------

PROGRAM 3

Internal Management and Support	382,900.00
	<hr/>
	16,629,500.00

FAMILLE ET ENFANCE

PROGRAM 1

Child and Family Services	25,000,000.00
---------------------------	---------------

PROGRAM 2

Family Benefits	<u>23,672,700.00</u>
-----------------	----------------------

48,672,700.00

FINANCES

PROGRAM 8

Private Investment and Job Creation Promotion Fund	44,000,000.00
---	---------------

PROGRAM 9

Provision for "Collecting all revenue owed to the government"	<u>6,000,000.00</u>
--	---------------------

50,000,000.00

INDUSTRIE ET COMMERCE

PROGRAM 1

Technical Support for the Manufacturing and Commercial Sectors and for the Development of Science, Technology and External Trade	4,600,000.00
--	--------------

PROGRAM 2

Financial Support for the Manufacturing and Commercial Sectors and for the Development of Science, Technology and External Trade	65,200,000.00
---	---------------

PROGRAM 3

Support for Government Corporations and Agencies	<u>15,000,000.00</u>
	84,800,000.00

RECHERCHE, SCIENCE ET  
TECHNOLOGIE

PROGRAM 1

Financial Support for the Development of Research, Science and Technology	<u>100,000,000.00</u>
	100,000,000.00

RELATIONS AVEC LES CITOYENS  
ET IMMIGRATION

PROGRAM 1

Civic Relations and Citizen Relations	13,000,000.00
	<hr/>
	13,000,000.00

RESSOURCES NATURELLES

PROGRAM 1

Land Inventory and Management	1,000,000.00
-------------------------------	--------------

PROGRAM 2

Inventory and Management of Forest Heritage	7,500,000.00
--	--------------

PROGRAM 4

Mineral Resources Management and Development	10,000,000.00
---	---------------

PROGRAM 6

Energy Development	9,500,000.00
	<hr/>
	28,000,000.00



SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX  
PROGRAM 1

National Operations	9,200,000.00
---------------------	--------------

PROGRAM 2

Regional Operations	1,110,000,000.00
	<hr/>
	1,119,200,000.00

SÉCURITÉ PUBLIQUE

PROGRAM 1

Internal Management and Control of Activities Relating to Alcohol, Racing and Gambling	9,813,900.00
--	--------------

PROGRAM 2

Sûreté du Québec	13,772,600.00
------------------	---------------

PROGRAM 3

Custody of Prisoners and Reintegration of Delinquents into Society	4,748,900.00
--	--------------

PROGRAM 4

Safety and Prevention	8,453,100.00
	<hr/>
	36,788,500.00

TOURISME

PROGRAM 1

Promotion and Development of Tourism	18,250,000.00
	<hr/>
	18,250,000.00

TRANSPORTS

PROGRAM 1

Transportation Infrastructures	61,100,000.00
--------------------------------	---------------

PROGRAM 2

Transportation Systems	<u>27,700,000.00</u>
------------------------	----------------------

	88,800,000.00
--	---------------

---

2,085,872,200.00